



EURÓPAI BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2012.5.21.  
COM(2012) 221 final

2012/0111 (NLE)

Javaslat

## A TANÁCS HATÁROZATA

**a Közös Kutatóközpont által a 2012–2015. időszakban a nagyfluxusú reaktoral  
összefüggésben az Európai Atomenergia-közösség részére végrehajtandó kiegészítő  
kutatási program elfogadásáról**

## INDOKOLÁS

### **1. A JAVASLAT HÁTTERE**

A Közösség nagyfluxusú reaktorának üzemeltetését több egymást követő kiegészítő kutatási program támogatta. A Tanács legutóbb 2009. május 25-én, a 2009–2011. időszakra fogadott el egy hároméves kiegészítő kutatási programot (2009/410/Euratom tanácsi határozat, HL L 132., 2009.5.29., 15. o.), amelyet a hollandiai Pettenben, a Közös Kutatóközpont (JRC) Energetikai Intézetének telephelyén található reaktor üzemeltetésével kapcsolatban a JRC hajtott végre az Európai Atomenergia-közösség részére.

A 2009–2011. évi kiegészítő kutatási program forrásai a három részt vevő tagállamtól: Hollandiától, Franciaországtól és Belgiumtól származtak, és a három év során mindösszesen 35 millió EUR-t tettek ki. Ez az összeg a reaktor leszerelési alapjához nyújtott éves hozzájárulásokat is tartalmazza (és emellett a reaktor leszerelési alapjához nyújtott 2008. évi hozzájárulást is, tekintettel arra, hogy ebben az évben a reaktor üzemeltetését a megelőző kiegészítő program már nem finanszírozta).

A jelenlegi kiegészítő kutatási program 2011. december 31-én véget ér.

Ez a javaslat egy új, a reaktor üzemeltetését a 2012-től 2015-ig tartó időszakban szolgáló négyéves program elfogadására irányul.

A reaktort a Bizottság egy, az Euratom és Hollandia között 1961. július 25-én létrejött megállapodással összhangban hasznosítja. A megállapodást a felek 99 éves időszakra írták alá. A megállapodás végrehajtása érdekében a két fél 1962. október 31-én 99 évre szóló örökhaszonbérleti szerződést kötött.

A reaktor fontos szerepet tölt be az Európai Unióban. A reaktor üzemeltetését támogató kiegészítő kutatási program első számú célja annak biztosítása, hogy kísérleti célokra állandó és megbízható neutronforrás álljon rendelkezésre. A kutatás tárgya a nukleáris anyagok és a nukleáris üzemanyagok tudományos vizsgálata az atomreaktorok biztonságának növelése érdekében (a maghasadás és a magfúzió elvén működő reaktorokat egyaránt ideértve); a reaktorok öregedésével és a reaktorok teljes élettartamra kiterjedő fenntartásával összefüggő kérdések vizsgálata; a fejlett üzemanyagciklusok kutatása; valamint a hulladékgazdálkodás kérdéseinek kutatása. A reaktor emellett szakképző létesítményként is működik, és ennek keretében olyan doktori tanulmányokat folytató hallgatókat és doktori címmel már rendelkező ösztöndíjasokat fogad, akik nemzeti vagy európai programok keretében végzik kutatási tevékenységüket.

A reaktorban kereskedelmi radioizotóp-előállítás is folyik, a létesítmény az Európában évente végrehajtott összesen 10 millió gyógyászati diagnosztikai eljárás több mint 60%-ához szolgáltat izotópokat. A reaktor nélkülözhetetlen beszállítója az európai radiofarmakológiai vállalatoknak. Európai fekvésénél fogva termékei gyorsan eljuttathatók az európai gyógyászati központokba, ami a leggyakrabban használt rövid felezési idejű izotópok esetében különösen fontos.

## **2. KONZULTÁCIÓ AZ ÉRDEKELTEKKEL, HATÁSVIZSGÁLAT**

A nukleáris területen végzett kutatási tevékenységekre való tekintettel megkeresett tagállamok közül három: Hollandia, Franciaország és Belgium vállalta a reaktor finanszírozásában való részvételt.

## **3. A JAVASLAT JOGI ELEMEI**

A javaslat az Euratom-Szerződés 7. cikkén alapul.

## **4. KÖLTSÉGVETÉSI VONZATOK**

Az új kiegészítő program pénzügyi kimutatásának tanúsága szerint a program forrásait három részt vevő tagállam: Hollandia, Franciaország és Belgium szolgáltatja. E három tagállam hozzájárulása összesen 31,400 millió EUR. Ez az összeg és a várható kereskedelmi bevételek együttesen olyan megfelelő operatív költségvetést biztosítanak, amely fedezi a reaktornak a 2012–2015. időszakra várható becsült költségeit. Megjegyzendő, hogy a költségvetés a reaktor leszerelésére előirányzott összegeket, valamint a közműdíjakat, a biztosítási költségeket és a kiegészítő fűtőelemek kezelési költségeit is tartalmazza.

A Bizottság megerősíti a Tanács 1996. június 27-i ülésének jegyzőkönyvében rögzített nyilatkozatát, amely szerint „a reaktor megfelelő finanszírozás esetén hozzájárulhat a közösségi programok végrehajtásához, függetlenül attól, hogy erre a keretprogrammal összefüggésben kerül-e sor vagy sem. Erre a részvételre vagy piaci alapon, vagy a JRC intézetei számára a tevékenységük végrehajtásához nyújtott besugárzási szolgáltatások útján kerül majd sor”. Ebből következik, hogy a Bizottság a saját intézményi költségvetéséből származó pénzeszközökkel a reaktor működési költségeihez nem fog hozzájárulni (ideértve a reaktor esetleges karbantartási és javítási költségeit is).

## **5. KIEGÉSZÍTŐ INFORMÁCIÓK**

Tárgytalan.

Javaslat

## A TANÁCS HATÁROZATA

### **a Közös Kutatóközpont által a 2012–2015. időszakban a nagyfluxusú reaktorral összefüggésben az Európai Atomenergia-közösség részére végrehajtandó kiegészítő kutatási program elfogadásáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Atomenergia-közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 7. cikkére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

a Tudományos és Műszaki Bizottsággal folytatott konzultációt követően,<sup>1</sup>

mivel:

- (1) Az európai kutatási térség összefüggésében a petteni nagyfluxusú reaktor (a továbbiakban: reaktor) eddig is fontos eszköz volt, és egy ideig még az is marad a Közösség kezében ahhoz, hogy hozzájáruljon az elméleti és a kísérleti anyagtudomány fejlődéséhez, az izotópok diagnosztikai és terápiás célú alkalmazásához, valamint az energiatermelési célú atomreaktorok biztonságának kutatásához.
- (2) A reaktor üzemeltetését a közelmúltban több egymást követő kiegészítő kutatási program segítette; a legutóbbi ilyen programot létrehozó, az Európai Atomenergia-közösség részére a Közös Kutatóközpont által végrehajtandó kiegészítő kutatási program elfogadásáról szóló, 2009. május 25-i 2009/410/Euratom tanácsi határozat<sup>2</sup> azonban 2011. december 31-én hatályát veszítette.
- (3) Tekintettel arra, hogy az atomreaktorok biztonságának javítása, az egészségügy (beleértve az orvostudomány által vizsgált kérdések megválaszolásához szükséges orvosi izotópok fejlesztését is), az atommagfúzió, az alapkutatás, a szakképzés, valamint a hulladékgazdálkodás (beleértve az Európa érdeklődésére számot tartó reaktorrendszerek nukleáris üzemanyagának viselkedésével összefüggő biztonsági kérdések vizsgálatának lehetőségét is) területén a Közösség által végzett kutatáshoz továbbra is szükség van a reaktor által képviselt pótolhatatlan infrastruktúrára, a reaktor üzemeltetését egy 2015 végéig tartó kiegészítő kutatási program keretében folytatni indokolt.

---

<sup>1</sup> A Tudományos és Műszaki Bizottság 2012. február 17-i ülésének jegyzőkönyve.

<sup>2</sup> HL L 132., 2009.5.29., 15. o.

- (5) A programot a reaktor üzemeltetésének folytatásához fűződő különleges érdeküknél fogva – ilyen értelmű nyilatkozatuknak megfelelően – Hollandiának, Franciaországnak és Belgiumnak indokolt finanszíroznia oly módon, hogy pénzügyi hozzájárulásukat az Európai Közösségek általános költségvetésébe fizetik be, és ezek az összegek ott címzett bevételnek minősülnek,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

*1. cikk*

A Tanács a 2012. január 1-jével kezdődő négyéves időszakra ezúton elfogadja a nagyfluxusú reaktor üzemeltetésével összefüggő kiegészítő kutatási programot (a továbbiakban: program), amelynek célkitűzéseit az I. melléklet tartalmazza.

*2. cikk*

A program végrehajtásához szükséges pénzügyi hozzájárulás becsült összege 31,400 millió EUR. E hozzájárulás bontását a II. melléklet tartalmazza. Ezt a hozzájárulást az 1605/2002/EK tanácsi rendelet<sup>3</sup> 18. cikkének (2) bekezdése értelmében meghatározott kiadási tételhez rendelt bevételnek kell tekinteni.

*3. cikk*

- (1) A program igazgatása a Bizottság feladata. A Bizottság ebből a célból igénybe veszi a Közös Kutatóközpont szolgálatait.
- (2) A Közös Kutatóközpont kormányzótanácsát folyamatosan tájékoztatni kell a program végrehajtásáról.

*4. cikk*

A Bizottság e határozat végrehajtásáról félidei jelentést és zárójelentést terjeszt az Európai Parlament és a Tanács elé.

*5. cikk*

Ez a határozat *Az Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Rendelkezéseit 2012. január 1-jétől kell alkalmazni.

---

<sup>3</sup> A Tanács 1605/2002/EK, Euratom rendelete (2002. június 25.) az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről, HL L 248., 2002.9.16., 1. o.

*6. cikk*

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben,

*a Tanács részéről  
az elnök*

## **I. MELLÉKLET**

### TUDOMÁNYOS ÉS MŰSZAKI CÉLKITŰZÉSEK

A program fő célkitűzései a következők:

1. a reaktor biztonságos és megbízható üzemeltetésének biztosítása annak érdekében, hogy kísérleti célokra megfelelő neutronáram álljon rendelkezésre;
2. a reaktor hatékony igénybevételének lehetővé tétele a kutatóintézetek számára a következő területeken: az atomreaktorok biztonságának javítása; egészségügy, beleértve az orvosi izotópok fejlesztését is; atommagfúzió; alapkutatás és szakképzés; hulladékgazdálkodás, beleértve az Európa érdeklődésére számot tartó reaktorrendszerek nukleáris üzemanyagával összefüggő biztonsági kérdések vizsgálatának lehetőségét is.

---

## **II. MELLÉKLET**

### A HOZZÁJÁRULÁSOK BONTÁSA

A programhoz Hollandia, Franciaország és Belgium nyújt hozzájárulást.

E hozzájárulások a következőképpen oszlanak meg:

Hollandia: 29,000 millió EUR

Franciaország: 1,200 millió EUR

Belgium: 1,200 millió EUR

Összesen: 31,400 millió EUR

A hozzájárulásokat az Európai Közösségek általános költségvetésébe kell befizetni, és ott a program címzett bevételének kell tekinteni.

A hozzájárulások összege határozott összeg, az üzemeltetési, a karbantartási és a leszerelési költségek tényleges összegétől nem függ.

## PÉNZÜGYI KIMUTATÁS

### **1. A JAVASLAT/KEZDEMÉNYEZÉS FŐBB ADATAI**

- 1.1. A javaslat/kezdeméyzés címe
- 1.2. A tevékenység alapú irányítás / tevékenység alapú költségvetés-tervezés keretébe tartozó érintett szakpolitikai terület(ek)
- 1.3. A javaslat/kezdeméyzés típusa
- 1.4. Célkitűzés(ek)
- 1.5. A javaslat/kezdeméyzés indoklása
- 1.6. Az intézkedés és a pénzügyi hatás időtartama
- 1.7. Tervezett igazgatási módszer(ek)

### **2. IRÁNYÍTÁSI INTÉZKEDÉSEK**

- 2.1. A nyomon követésre és a jelentéstételre vonatkozó rendelkezések
- 2.2. Irányítási és kontrollrendszer
- 2.3. A csalások és a szabálytalanságok megelőzésére vonatkozó intézkedések

### **3. A JAVASLAT/KEZDEMÉNYEZÉS BECSÜLT PÉNZÜGYI HATÁSA**

- 3.1. A kiadások a többéves pénzügyi keret mely fejezetét/fejezeteit és a költségvetés mely kiadási tételét/tételeit érintik?
- 3.2. A kiadásokra gyakorolt becsült hatás
  - 3.2.1. *A kiadásokra gyakorolt becsült hatás összegzése*
  - 3.2.2. *Az operatív előirányzatokra gyakorolt becsült hatás*
  - 3.2.3. *Az igazgatási előirányzatokra gyakorolt becsült hatás*
  - 3.2.4. *A jelenlegi többéves pénzügyi kerettel való összeegyeztethetőség*
  - 3.2.5. *Harmadik felek részvétele a finanszírozásban*
- 3.3. A bevételre gyakorolt becsült pénzügyi hatás



## PÉNZÜGYI KIMUTATÁS

### 1. A JAVASLAT/KEZDEMÉNYEZÉS FŐBB ADATAI

#### 1.1. A javaslat/kezdeméyzés címe

A Közös Kutatóközpont által a 2012–2015. időszakban a nagyfluxusú reaktorral összefüggésben az Európai Atomenergia-közösség részére végrehajtandó kiegészítő kutatási program

#### 1.2. A tevékenység alapú irányítás / tevékenység alapú költségvetés-tervezés keretébe tartozó érintett szakpolitikai terület(ek)

10. cím: Közvetlen kutatás

10 04. alcím: Korábbi keretprogramok és egyéb tevékenységek lezárása

10 04 04. jogcímcsoport: A nagyfluxusú reaktor (HFR) üzemeltetése

#### 1.3. A javaslat/kezdeméyzés típusa

A javaslat/kezdeméyzés új intézkedésre irányul

A javaslat/kezdeméyzés kísérleti projektet/előkészítő intézkedést követő új intézkedésre irányul

A javaslat/kezdeméyzés jelenlegi intézkedés meghosszabbítására irányul

A javaslat/kezdeméyzés új intézkedésnek megfelelően módosított intézkedésre irányul

#### 1.4. Célkitűzések

##### 1.4.1. A javaslat/kezdeméyzés által érintett többéves bizottsági stratégiai célkitűzések

A nagyfluxusú reaktor fontos szerepet tölt be az Európai Unióban a gyógyászati célú radioizotóp-előállítás és a biztonságos nukleáris technológiák támogatásában, valamint az atomerőművek öregedése és élettartamának meghosszabbítása, a hosszú felezési idejű aktinidáknak a biztonságosabb hulladéktárolás érdekében történő transzmutációja, az üzemanyag-biztonság javítása, illetőleg az új és biztonságosabb atomreaktorok üzemanyagával összefüggő biztonsági kérdések területén végzett kutatásokban.

Emellett a neutronsugarak az alapkutatás területén, az anyagok szerkezetének vizsgálatára is felhasználásra kerülnek. Ez a tevékenység folyamatosan fejlődik, és – a meglévő atomerőművek biztonságával összefüggésben – hozzájárul az anyagok öregedési mechanizmusainak megértéséhez és befolyásolási lehetőségeinek felkutatásához. A termonukleáris fúzió területén különböző projektek vannak folyamatban a jövőbeni fúziós reaktorok szerkezeti anyagainak és tenyészanyagainak tesztelése területén.

1.4.2. *Konkrét célkitűzés(ek) és a tevékenységalapú irányítás / tevékenységalapú költségvetés-tervezés keretébe tartozó érintett tevékenység(ek)*

A nagyfluxusú reaktorra vonatkozó kiegészítő program legfontosabb célkitűzése a reaktor biztonságos és megbízható üzemének biztosítása. Ez a tevékenység a létesítménynek a műszaki élettartam végéig történő rendes hasznosítását, a kísérletekhez szükséges neutronáram biztosítását és a gyógyászati célú izotóp-előállítást foglalja magában.

1.4.3. *Várható eredmény(ek) és hatás(ok)*

Besugárzási adatok és eredmények számos szakterületen, köztük a következőkön: az atomreaktorok biztonságának javítása; az orvosi izotópok fejlesztése az orvostudomány kérdéseinek megválaszolása és igényeinek kielégítése érdekében; a fúziós reaktorokban felhasználható anyagok kutatása; nukleáris alapkutatás és szakképzés; hulladékgazdálkodási kérdések; a reaktorrendszerek új, biztonságosabb generációjához szükséges nukleáris üzemanyagok kutatása.

1.4.4. *Eredmény- és hatásmutatók*

A Bizottság kötelezettségei a kiegészítő kutatási program igazgatására, valamint ebből következően a reaktor üzemeltetésének műszaki aspektusaival, a reaktor tudományos hasznosításával és a költségvetés helyzetével kapcsolatos jelentéstételre terjednek ki. A Közös Kutatóközpont Energetikai és Közlekedési Intézete évente kétszer jelentést készít, amely tartalmazni fogja:

1. a reaktor üzemeltetési adatait is tartalmazó műszaki jelentést;
2. a legfontosabb tudományos eredmények összefoglaló ismertetését;
3. a karbantartási és a fenntartási tevékenységek helyzetének ismertetését;
4. a költségvetés helyzetének ismertetését, figyelemmel a tagállamoktól származó bevételekre és a kiegészítő program költségvetésének felhasználására (beleértve a leszerelésre előirányzott forrásokat, az igazgatási költségeket, az üzemeltetőnek teljesített kifizetéseket stb. is).

**1.5. A javaslat/kezdeményezés indoklása**

1.5.1. *Rövid vagy hosszú távon kielégítendő szükséglet(ek)*

A reaktor célja a részt vevő tagállamok kutatási-fejlesztési tevékenységének támogatása a nukleáris létesítmények és a nukleáris üzemanyagciklus biztonsága, a hulladékgazdálkodás, a termonukleáris fúzió, az alapkutatás és a szakképzési kapacitások területén.

A létesítmény továbbra is aktívan közreműködik a reaktorok biztonságának javításában. A tevékenységek koordinálása, az eredmények terjesztése és a harmonizáció támogatása európai hálózatokon keresztül valósul meg.

A reaktornak az orvosi radioizotópok előállítása is célja.

### 1.5.2. *Az uniós részvételből adódó többletérték*

A reaktorral összefüggésben végzett kutatási tevékenység többletértéke az országhatárokon átvitelő hatásokban, a méretgazdaságosságban, valamint a nemzeti szinten kutatásra fordított összegek csökkenésében jelentkezik. A nukleáris területen indokolt az európai szintű fellépés.

A reaktor az Európában évente végrehajtott összesen 10 millió gyógyászati diagnosztikai eljárás több mint 60%-ához szükséges radioizotópok kereskedelmi előállítását is végzi. Az európai egészségügy (kórházak, klinikák, orvosok stb.) szempontjából rendkívül fontos létesítményről van szó, hiszen radioizotópokat az egészségügy különböző területein alkalmaznak (elsődleges felhasználási területük a rákos megbetegedések megelőzése és kezelése). Nagyon kevés az alternatíva, hiszen a reaktor éppen a jelenleg leggyakrabban felhasznált rövid felezési idejű izotópokat állítja elő. Európai fekvésénél fogva a reaktor termékei gyorsan eljuttathatók az európai gyógyászati központokba.

### 1.5.3. *Hasonló korábbi tapasztalatok tanulsága*

Gyógyászati felhasználásra a technécium Tc-99m izotópját ma rendkívül csekély számú gyártóreaktorban állítják elő, közülük az egyik a petteni nagyfluxusú reaktor. Mivel ezek a reaktorok az 1950-es és az 1960-as években épültek, lassan élettartamuk végéhez érnek, ami miatt egyre gyakoribbak a tervezett karbantartás miatti leállások és a gyártás nem tervezett megszakításai. 2009. május közepén az orvosi izotópokat előállító kanadai NRU reaktor leállt, és a 2009. év hátralevő részében nem is indult újra, aminek következtében világszerte tartós hiány állt elő az orvosi izotópok kínálatában. A petteni reaktort 2010-ben a reaktortartály hűtőköri vezetéke béléseinek nagyszabású javítása miatt kellett leállítani, ami ismét zavart idézett elő az orvosi izotópok kínálatában.

### 1.5.4. *Összhang és lehetséges szinergia egyéb pénzügyi eszközökkel*

A javasolt kiegészítő kutatási program különböző olyan tudományos és műszaki kihívásokkal foglalkozik, amelyek szükségesek a stratégiai energiatechnológiai terv (SET-terv) és a stratégiai fontosságú nukleáris energetikai technológiákkal foglalkozó technológiai platform (SNE-TP) rövid és hosszú távú céljainak teljesítéséhez. A program egyes tevékenységei a hetedik Euratom-keretprogram folytatásaként elfogadott kétéves programhoz (2012–2013) és a későbbi keretprogramokhoz is szorosan kapcsolódnak.

## 1.6. Az intézkedés és a pénzügyi hatás időtartama

A javaslat/kezdeményezés **határozott időtartamra** vonatkozik

- A javaslat/kezdeményezés időtartama: 2012. január 1-jétől 2015. december 31-ig.
- Pénzügyi hatás: 2012-től 2016-ig

## 1.7. Tervezett igazgatási módszer(ek)<sup>4</sup>

**Centralizált igazgatás közvetlenül** a Bizottság által

### Megjegyzések

A reaktor egy, az Euratom és Hollandia között 1961. július 25-én létrejött megállapodásnak (99 éves haszonbérlet) megfelelően a Bizottság tulajdonát képezi. A reaktor üzemeltetése a hollandiai NRG mint az üzemeltetési engedély jogosultja felelősségi körébe tartozik, ami lehetővé teszi, hogy az üzemeltetés és a hasznosítás független, fenntartható jogi keretek között történjék. A JRC által végrehajtandó kiegészítő kutatási program további kutatási célú bevételeket jelent a finanszírozó tagállamok számára.

## 2. IRÁNYÍTÁSI INTÉZKEDÉSEK

### 2.1. A nyomon követésre és a jelentéstételre vonatkozó rendelkezések

A Bizottság kötelezettségei a kiegészítő kutatási program igazgatásából, valamint ennek folytán a következő tárgyú jelentések elkészítéséből állnak:

- i. a reaktor üzemeltetésének műszaki aspektusai;
- ii. a reaktor tudományos hasznosítása;
- iii. a reaktor költségvetésének helyzete a tagállamoktól származó pénzügyi bevételek tekintetében; valamint
- iv. a teljesített kifizetések.

A program a Közös Kutatóközpont tevékenység alapú irányításra (ABM) épülő tervezési ciklusában, valamint az éves vezetési tervben is szerepel. Ennek megfelelően a felsorolt célkitűzések teljesülésének értékelése szerepelni fog a Közös Kutatóközpont tevékenységéről készített éves jelentésekben is.

Ezen túlmenően a Közös Kutatóközpont félévenként jelentést állít össze a kiegészítő program igazgatásáról, amely tartalmazni fogja:

- a reaktor üzemeltetési adatait is tartalmazó műszaki jelentést,

<sup>4</sup> Az egyes igazgatási módszerek ismertetése, valamint a költségvetési rendeletben szereplő megfelelő hivatkozások megtalálhatók a Költségvetési Főigazgatóság honlapján: [http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag\\_en.html](http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html).

- a legfontosabb tudományos eredmények összefoglaló ismertetését,
- a karbantartási és a fenntartási tevékenységek helyzetének ismertetését,
- a költségvetés helyzetének ismertetését, figyelemmel a tagállamoktól származó bevételekre és a kiegészítő program költségvetésének felhasználására (beleértve a leszerelésre előirányzott forrásokat, az igazgatási költségeket stb. is).

## 2.2. Irányítási és kontrollrendszer

### 2.2.1. Felismert kockázat(ok)

A program egy korábbi kiegészítő kutatási program folytatása. Előkészítése kapcsán a részt vevő tagállamok belső értékelést végeztek, amelynek keretében elemezték a részvételükhöz társuló kockázatokat.

### 2.2.2. Tervezett ellenőrzési mód(ok)

A kiegészítő program igazgatásáról félidei jelentés és zárójelentés fog készülni, amelyek műszaki, tudományos és költségvetési kérdéseket (ideértve a leszerelésre előirányzott összegeket is) fognak tartalmazni.

## 2.3. A csalások és a szabálytalanságok megelőzésére vonatkozó intézkedések

A fent említett jelentésekkel kapcsolatos, a műszaki és a költségvetési szempontokra egyaránt kiterjedő audit- és belső kontrollfeladatokat a Közös Kutatóközpont tisztviselői látják el. A Közös Kutatóközpont valamennyi audittal és belső kontrollal kapcsolatban biztosítja a Számvevőszék számára az adatokhoz való hozzáférést.

Az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló, 2002. június 25-i 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelettel, a költségvetési rendelet végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2002. december 23-i 2342/2002/EK, Euratom bizottsági rendelettel, az Európai Közösségek pénzügyi érdekeinek védelméről szóló, 1995. december 18-i 2988/95/EK, Euratom tanácsi rendelettel,<sup>5</sup> az Európai Közösségek pénzügyi érdekeinek csalással és egyéb szabálytalanságokkal szembeni védelmében a Bizottság által végzett helyszíni ellenőrzésekről és vizsgálatokról szóló, 1996. november 11-i 2185/96/EK, Euratom tanácsi rendelettel<sup>6</sup> és az Európai Csalás Elleni Hivatal (OLAF) által lefolytatott vizsgálatokról szóló 1073/1999/EK európai parlamenti és tanácsi rendelettel<sup>7</sup> összhangban a továbbiakban is megfelelő intézkedésekre kerül sor a szabálytalanságok és a csalás megelőzésére, valamint az elveszett, a tévesen kifizetett és a helytelenül felhasznált pénzeszközök visszafizetésére.

A hasadóanyagok mozgásának ellenőrzése az Euratom és a NAÜ keretében történik.

<sup>5</sup> HL L 312., 1995.12.23., 1. o.

<sup>6</sup> HL L 292., 1996.11.15., 2. o.

<sup>7</sup> HL L 136., 1999.5.31., 1. o.

### 3. A JAVASLAT/KEZDEMÉNYEZÉS BECSÜLT PÉNZÜGYI HATÁSA

#### 3.1. A kiadások a többéves pénzügyi keret mely fejezetét/fejezeteit és a költségvetés mely kiadási tételét/tételeit érintik?

- Jelenlegi költségvetési kiadási tételek

A többéves pénzügyi keret fejezetei, azon belül pedig a költségvetési tételek sorrendjében.

A többéves pénzügyi keret fejezete	Költségvetési tétel	Kiadás típusa	Hozzájárulás			
	Szám [Megnevezés.....]	diff./nem diff. <sup>8</sup>	EFTA-országoktól	tagjelölt országoktól	harmadik országoktól	a költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének a) pontja értelmében
1a	10 04 04. jogcímcsoport: A nagyfluxusú reaktor (HFR) üzemeltetése  10 04 04 02. jogcímcsoport: A nagyfluxusú reaktor (HFR) üzemeltetése – Kiegészítő HFR-programok <sup>9</sup>	Diff.	NEM	NEM	NEM	IGEN

- Létrehozandó új költségvetési tételek

Tárgytalan.

<sup>8</sup> Differenciált/nem differenciált előirányzat.

<sup>9</sup> A jelenleg „A nagyfluxusú reaktor (HFR) üzemeltetése – Kiegészítő HFR-programok (2009–2011)” címet viselő 10 04 04 02. jogcím átnevezésre kerül „A nagyfluxusú reaktor (HFR) üzemeltetése – Kiegészítő HFR-programok”-ra – az évszámok elhagyásával a jogcím a nagyfluxusú reaktor üzemeltetése kapcsán később elfogadandó valamennyi kiegészítő kutatás program céljára felhasználható lesz.

### 3.2. A kiadásokra gyakorolt becsült hatás

#### 3.2.1. A kiadásokra gyakorolt becsült hatás összegzése

millió EUR (három tizedesjegyig)

<b>A többéves pénzügyi keret fejezete:</b>	1a	„Versenyképesség a növekedésért és a foglalkoztatásért”
--	----	---

Főigazgatóság: Közös Kutatóközpont (JRC)			2012. év	2013. év	2014. év	2015. év	A 2016. évtől	ÖSSZESEN
• Operatív előirányzatok								
Költségvetési tétel száma: 10 04 04 02	Kötelezettségvállalási előirányzatok	(1)	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		p.m.
	Kifizetési előirányzatok	(2)	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Bizonyos egyedi programok keretéből finanszírozott igazgatási előirányzatok								
Költségvetési tétel száma: Tárgytalan.		(3)	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
<b>A Közös Kutatóközpont Főigazgatóságához tartozó előirányzatok ÖSSZESEN</b>	Kötelezettségvállalási előirányzatok	=1 + 3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		p.m.
	Kifizetési előirányzatok	=2 + 3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

• Operatív előirányzatok ÖSSZESEN	Kötelezettségvállalási előirányzatok	(4)	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		p.m.
	Kifizetési előirányzatok	(5)	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
• Bizonyos egyedi programok keretéből finanszírozott igazgatási előirányzatok ÖSSZESEN		(6)	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
<b>A többéves pénzügyi keret 1a. FEJEZETÉHEZ tartozó előirányzatok</b>	Kötelezettségvállalási előirányzatok	=4 + 6	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		p.m.

<b>ÖSSZESEN</b>	Kifizetési előirányzatok	=5 + 6	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
-----------------	--------------------------	--------	------	------	------	------	------	------



**Amennyiben a javaslat/kezdemenyvezes több fejezetet is érint:**

• Operatív előirányzatok ÖSSZESEN	Kötelezettségvállalási előirányzatok	(4)	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		p.m.
	Kifizetési előirányzatok	(5)	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
• Bizonyos egyedi programok keretéből finanszírozott igazgatási előirányzatok ÖSSZESEN		(6)	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
<b>A többéves pénzügyi keret 1–4. FEJEZETÉHEZ tartozó előirányzatok ÖSSZESEN</b> (Referenciaösszeg)	Kötelezettségvállalási előirányzatok	=4 + 6	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		p.m.
	Kifizetési előirányzatok	=5 + 6	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

<b>A többéves pénzügyi keret fejezete:</b>	<b>5</b>	„Igazgatási kiadások”
--	----------	-----------------------

millió EUR (három tizedesjegyig)

Főigazgatóság: Közös Kutatóközpont (JRC)		2012. év	2013. év	2014. év	2015. év	A 2016. évtől	ÖSSZESEN
• Humánerőforrás		n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
• Egyéb igazgatási kiadások		n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
<b>Közös Kutatóközpont Főigazgatóság ÖSSZESEN</b>	Előirányzatok	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.

<b>A többéves pénzügyi keret 5. FEJEZETÉHEZ tartozó előirányzatok ÖSSZESEN</b>	Összes kötelezettségvállalási előirányzat = Összes kifizetési előirányzat	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
--	---	------	------	------	------	------	------

millió EUR (három tizedesjegyig)

		2012. év	2013. év	2014. év	2015. év	A 2016. évtől	ÖSSZESEN
<b>A többéves pénzügyi keret</b>	Kötelezettségvállalási	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		p.m.

<b>1-5. FEJEZETÉHEZ tartozó előirányzatok ÖSSZESEN</b>	előirányzatok						
	Kifizetési előirányzatok	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

3.2.2. *Az operatív előirányzatokra gyakorolt becsült hatás*

- A javaslat/kezdeményezés nem vonja maga után operatív előirányzatok felhasználását.
- A javaslat/kezdeményezés az alábbi operatív előirányzatok felhasználását vonja maga után:

Kötelezettségvállalási előirányzatok, millió EUR (három tizedesjegyig)

Tüntesse fel a célkitűzéseket és a teljesítéseket			2012. év	2013. év	2014. év	2015. év	ÖSSZESEN					
	TELJESÍTÉSEK											
	A teljesítés típusa	A teljesítés átlagos költsége	Teljesítések száma	Költség	Teljesítések száma	Költség	Teljesítések száma	Költség	Teljesítések száma	Költség	Teljesítések száma	Összköltség
↓												
KONKRÉT CÉLKITŰZÉS: A nagyfluxusú reaktor (HFR) biztonságos és megbízható üzemeltetése												
- Teljesítés	Teljes teljesítmény melletti üzemnapok száma	n.a.	250	p.m.	250	p.m.	250	p.m.	250	p.m.	1 000	p.m.
A konkrét célkitűzés részösszege			250	p.m.	250	p.m.	250	p.m.	250	p.m.	1 000	p.m.
<b>ÖSSZKÖLTSÉG</b>				p.m.		p.m.		p.m.		p.m.		p.m.

### 3.2.3. Az igazgatási előirányzatokra gyakorolt becsült hatás

#### 3.2.3.1. Összegzés

- A javaslat/kezdeményezés nem vonja maga után igazgatási előirányzatok felhasználását.
- A javaslat/kezdeményezés az alábbi igazgatási előirányzatok felhasználását vonja maga után:

millió EUR (három tizedesjegyig)

	2012. év	2013. év	2014. év	2015. év	A 2016. évtől	ÖSSZESEN
--	----------	----------	----------	----------	---------------	----------

<b>A többéves pénzügyi keret 5. FEJEZETE</b>						
Humánerőforrás						
Egyéb igazgatási kiadások						
<b>A többéves pénzügyi keret 5. FEJEZETÉNEK részösszege</b>						

<b>A többéves pénzügyi keret 5. FEJEZETÉBE bele nem tartozó előirányzatok</b>						
Humánerőforrás						
Egyéb igazgatási kiadások						
<b>A többéves pénzügyi keret 5. FEJEZETÉBE bele nem tartozó előirányzatok részösszege</b>						

<b>ÖSSZESEN</b>						
-----------------	--	--	--	--	--	--

### 3.2.3.2. Becsült humánerőforrás-szükségletek

- A javaslat/kezdeményezés nem igényel humánerőforrást.
- A javaslat/kezdeményezés az alábbi humánerőforrás-igénnyel jár:

*A becsléseket egész számmal (vagy legfeljebb egy tizedesjeggyel) kell kifejezni*

	2012. év	2013. év	2014. év	2015. év
<b>• A létszámtervben szereplő álláshelyek (tisztviselői és ideiglenes alkalmazotti álláshelyek)</b>				
XX 01 01 01 (a központban és a bizottsági képviselőteken)				
XX 01 01 02 (a küldöttségeknél)				
XX 01 05 01 (közvetett kutatás)				
10 01 05 01 (közvetlen kutatás)				
<b>• Külső személyi állomány (teljes munkaidős egyenértékben kifejezve)<sup>10</sup></b>				
XX 01 02 01 (AC, INT, END a teljes keretből)				
XX 01 02 02 (AC, AL, END, INT és JED a küldöttségeknél)				
<b>XX 01 04 yy</b>	– a központban			
	– küldöttségeknél			
<b>XX 01 05 02</b> (AC, END, INT a közvetett kutatásban)				
10 01 05 02 (AC, END, INT a közvetlen kutatásban)				
Egyéb költségvetési tétel (kérjük megnevezni)				
<b>ÖSSZESEN</b>				

XX: az érintett szakpolitikai terület vagy költségvetési cím.

A humánerőforrás-igényeknek az adott főigazgatóság rendelkezésére álló, az intézkedés irányításához rendelt személyzettel és/vagy az adott főigazgatóságon belüli személyzet-átcsoportosítással kell eleget tenni. A források adott esetben a meglévő költségvetési korlátok betartása mellett kiegészíthetők az éves elosztási eljárás keretében az irányító főigazgatósághoz rendelt további juttatásokkal.

Az elvégzendő feladatok leírása:

Tisztviselők és ideiglenes alkalmazottak	A Közös Kutatóközpont egyetlen feladata a kiegészítő program igazgatása. Ezt a feladatát a Közös Kutatóközpont teljes mértékben a kiegészítő kutatási program címzett bevételeiből finanszírozza.
Külső személyzet	Tárgytalan

<sup>10</sup> AC = szerződéses alkalmazott; AL = helyi alkalmazott; END = kirendelt nemzeti szakértő; INT = átmeneti alkalmazott; JED = küldöttségi pályakezdő szakértő.

### 3.2.4. A jelenlegi többéves pénzügyi kerettel való összeegyeztethetőség

- A javaslat/kezdeményezés összeegyeztethető a jelenlegi többéves pénzügyi kerettel.
- A javaslat/kezdeményezés miatt szükséges a többéves pénzügyi keret vonatkozó fejezetének átprogramozása.

Tárgytalan.

- A javaslat/kezdeményezés miatt szükség van a rugalmassági eszköz alkalmazására vagy a többéves pénzügyi keret felülvizsgálatára.

Tárgytalan.

### 3.2.5. Harmadik felek részvétele a finanszírozásban

- A javaslat/kezdeményezés nem irányoz elő harmadik felek általi társfinanszírozást.
- A javaslat/kezdeményezés az alábbi becsült társfinanszírozást irányozza elő:

Előirányzatok, millió EUR (három tizedesjegyig)

	2012. év	2013. év	2014. év	2015. év	Összesen
<i>Hollandia</i>	<b>7,250</b>	<b>7,250</b>	<b>7,250</b>	<b>7,250</b>	<b>29,000</b>
<i>Franciaország</i>	<b>0,300</b>	<b>0,300</b>	<b>0,300</b>	<b>0,300</b>	<b>1,200</b>
<i>Belgium</i>	<b>0,300</b>	<b>0,300</b>	<b>0,300</b>	<b>0,300</b>	<b>1,200</b>
Társfinanszírozott előirányzatok ÖSSZESEN	<b>7,850</b>	<b>7,850</b>	<b>7,850</b>	<b>7,850</b>	<b>31,400</b>

A kiegészítő kutatási program kizárólag a résztvevőktől származó címzett előirányzatok fogadásához igényel költségvetési struktúrát (p.m.). A fenti összegeket az érintett tagállamok számították ki a kereskedelmi bevételek várható szintjének figyelembevételével annak érdekében, hogy a reaktornak a 2012–2015. időszakban felmerülő becsült költségeit kiegyenlítsék. A Bizottság semmilyen körülmények között nem finanszíroz semmiféle működési hiányt, így az esetleges karbantartási és javítási költségeket sem.

### 3.3. A bevételre gyakorolt becsült pénzügyi hatás

- A javaslatnak nincs pénzügyi hatása a bevételre.
- A javaslatnak/kezdeménnyezésnek van pénzügyi hatása – a bevételre gyakorolt hatása a következő:
  - a javaslat a saját forrásokra gyakorol hatást
  - a javaslat az egyéb bevételekre gyakorol hatást

millió EUR (három tizedesjegyig)

Bevételi költségvetési tétel:	Az aktuális költségvetési évben rendelkezésre álló előirányzatok	A javaslat/kezdeménnyezés hatása			
		2012. év	2013. év	2014. év	2015. év
6 2 2 1. jogcím		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

Az egyéb címzett bevételek esetében tüntesse fel az érintett kiadáshoz tartozó költségvetési tétel(ek)e)t.

6 2 2 1. jogcím: A HFR üzemeltetéséből származó és kiegészítő hitelkeretek megnyitását lehetővé tévő bevételek – Címzett bevételek

Ismertesse a bevételre gyakorolt hatás számításának módszerét.

A kiegészítő kutatási program finanszírozását a részt vevő tagállamok hozzájárulásai biztosítják; az összegek meghatározása a 2009–2011. időszak költségvetése alapján, a 2012–2015. időszak becsült inflációs adatainak figyelembevételével történt.